

0722339-1

Якоб  
БУРКХАРДТ



Культура  
Италии  
в эпоху  
ВОЗРОЖДЕНИЯ

Якоб Буркхардт. Культура Италии в эпоху Возрождения.  
— М.: Интрада, 2001.

2-е, исправленное издание.

Перевод с немецкого и послесловие

**А. Е. Махов**

Научная редакция, предисловие и комментарии

**К. А. Чекалов**

Перевод итальянских цитат К. А. Чекалова

Перевод латинских цитат И. В. Лупандина

Книга швейцарского историка культуры Я. Буркхардта (1818—1897) — едва ли не самое знаменитое исследование итальянского Ренессанса. Феномены, впервые рассмотренные в книге Буркхардта, — кристаллизация в эпоху Возрождения современных форм государственности, возникновение личности в ее современном понимании, зарождение "исторического" мышления и многое другое — поныне служат предметом дискуссий культурологов.

В подготовленном тексте К. А. Чекаловым переведены итальянские, латинские, французские цитаты, исправлены фактические ошибки, прокомментированы многочисленные реалии и персоналии, дана русская библиография. Новый перевод, выполненный А. Е. Маховым по последнему немецкому авторизованному изданию, сверен также с итальянским переводом Д. Вальбуза, который был откорректирован автором и поэтому может рассматриваться как последнее авторское издание.

Во 2-м издании книги (первые вышло в 1996 г.) исправлены замеченные ошибки, текст сопровождается многочисленными иллюстрациями.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

К. А. Чекалов. Буркхардт и наука о Возрождении

5

## ГЛАВА I. ГОСУДАРСТВО КАК ПРОИЗВЕДЕНИЕ ИСКУССТВА 13

Введение 14; Политическая ситуация XII века 14; Необходимое многообразии 15; Государство Фридриха III 15; Влияние магометанства 15; Господство Эццелино 16; Влияние Фридриха и Эццелино 16; Государи XII века 17; Финансы 17; Двор 17; Идеал государя того времени 17; Опасности для тираний 18; Неопределенность прав на наследство 20; Пышность 20; Ненависть флорентийцев 20; Висконти: Бернабо 21; Джан Галеаццо 21; Его последние планы 21; Джованни Мария 22; Государи XV века 22; Контраст с Карлом Смелым 23; Незаконность; вмешательство императора 23; Фридрих III в Италии 24; Императоры и интервенция 24; Незаконность наследования 25; Мнения на этот счет в XVI веке 25; Кондотьеры — основатели государств 27; Отношения кондотьеров с государями 27; Дом Сфорца 28; Якопо Сфорца 28; Его взгляды 29; Франческо Сфорца и Джакомо Пиччинино 29; Гибель Пиччинино 29; Позднейшие притязания кондотьеров на власть 30; Малые тираннии 31; Бальони из Перуджи 31; Изгнание Одди 31; Намерения папы 33; Раскол в доме Бальони 33; Перуджинская кровавая свадьба 34; Аталанта Бальони 34; Дальнейшие действия проклятий 35; Малатеста из Римини 35; Гибель мелких тиранов 36; Пандольфо Петруччи Сиенский 37; Арагонский дом в Неаполе. Альфонсо Великий 37; Ферранте 37; Его деспотическое государство 38; Последние Висконти 39; Франческо Сфорца 40; Его счастье 40; Галеаццо Мария 40; Лодовико Моро 41; Внутреннее управление 41; Последние Сфорца 42; Гонзага Мантуанские 43; Федерико Урбинский 44; Образцовый двор 44; Гвидобальдо 45; Эсте в Ферраре. Семейные раздоры 45; Казна 45; Продажа должностных мест 46; Порядок и расчетливость 47; Развитие личности 48; Лояльность 48; Полиция и контроль за чиновниками 49; Участие народа в печалях государя 49; Прославление любовных походов князя 50; Пышность Эсте 50; Меценатство 51; Остатки старых партий 51; Заговоры 52; Убийства в церквах 53; Влияние античности 53; Патрон города 53; Подражатели Катилине 54; Флоренция и тираны 54; Народ и заговорщики 55; Гибель свободных городов 55; Венеция 65; Жители 58; Государство 58; Изменни-

ки 58; Здоровые силы 59; Совет Десяти 59; Отношения с кондоттьерами 60; Внешняя политика 62; Родина статистики 62; Демография 63; Дебет и кредит 63; Запаздывание Возрождения 64; Официальное благочестие 65; Флоренция 66; Объективное политическое сознание 66; Флорентийская статистика 67; Чума 68; Связь статистики и культуры 68; Богатства Медичи 69; Государственный строй 69; Историки 70; Главное неблагоприятное обстоятельство для государства 71; Изменение государственного строя 72; Макиавелли 72; Его политическая программа 73; Его «Рассуждения» 73; Сиена 73; Генуя 74; Внешняя политика 75; Угроза Венеции 75; Иноземцы 75; Симпатии к Франции 75; Попытка найти равновесие 76; Эпоха интервенций 76; Союзы с турками 77; Папы 77; Отношение населения 78; Роль Испании 78; Объективность политики 78; Переговоры 79; Война как произведение искусства 80; Огнестрельное оружие 80; Знатoki и дилетанты 81; Ужасы войны 83; Папство 83; Угрожающие ему особые опасности 84; Точки опоры 84; Рим при Николае V 84; ... при Пие II 85; Сикст IV 85; Непотизм 85; Непот в роли князя 86; Иннокентий VIII и симония 86; Торговля помилованиями 87; Александр VI 88; Внешняя опасность 89; Симония 89; Чезаре Борджа 89; Его надежды на папский престол 90; ... и на его секуляризацию 91; Иррациональность его методов 92; Убийства 92; Отравления 92; Последние годы 93; Юлий II 93; Его реакция 93; Личность 94; Лев X 94; Планы на всю Италию 96; Великие мира 96; Адриан VI 96; Климент VII 97; Опустошение Рима 97; Следствия и реакция 97; Отношения с Карлом V 98; Искупление 98; Папство эпохи Контрреформации 98; Патриотизм 99; Невозможность единства 100

## ГЛАВА II. РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТИ 101

Противоположность Средним Векам 102; Пробуждение личности 102; Деспоты 103; Подданные 103; Их частная жизнь 103; Республики 103; Изгнание 104; Космополитизм 104; Совершенство личности 104; Многосторонность 105; Характер XV столетия 106; Всесторонность: Л. Б. Альберта 106; Слава /08; Данте 109; Прославленность гуманистов 109; Петрарка 110; Поклонение месту рождения 111; Поклонение могилам 111; Знаменитые мужи древности 111; Слава в топографиях 112; Легенда и история 112; Всеобщий пантеон 113; «Слава» на севере 113; Литература распределяет «славу» 113; Непосредственная жажда славы 114; Геростратовское начало 115; Насмешка и остроумие 115; Насмешка и личность 115; Флорентийские насмешки 116; Шутники 117; Арлотто и Гоннелла 117; Забавы Льва X 118; Барабалло 118; Пародия 118; Теория

остроумия 119; Злословие 120: Во Флоренции 120; ...в Риме 121; Джовио 121; Глумление над Адрианом VI 121; Пьетро Арети-  
122; Его популярность, оценка его деятельности 123; Отношение к итальянским князьям 123; ... и знаменитостям 123; Отношения с герцогом Козимо 124; Его религия 124

### ГЛАВА III. ВОЗРОЖДЕНИЕ АНТИЧНОСТИ 127

Конкуренция с иными силами 128; Степень воздействия 128; Античность в Средние Века 129; ... в Италии 129; Латинская поэзия вагантов 129; ...как ренессансный феномен 130; Античность в XIV веке 130; Римское мировое господство 130; Руины Рима 131; Уберти 131; Последние значительные разрушения 132; Рим Поджо 132; Папство 133; Пий II как антиквар 133; Античность вне Рима 134; Возведение генеалогий к античности 134; Останки древних римлян 135; Новые раскопки 135; Описи 136; Рим при Льве X 136; Сентиментальное отношение к развалинам 136; Древние авторы в XIV веке 137; ...в XV веке 137; Библиотеки 138; Поджо 138; Библиотека Урбино 139; Копиисты и Scrittori 139; Книгопечатание 141; Обзор греческих штудий 141; Их скорое прекращение 141; Восточные штудии 142; Пико делла Мирандола 142; Подражание античности в образовании 143; Недостатки гуманистов 143; Их неизбежность 144; Данте 144; Петрарка 144; Боккаччо 144; Гуманизм и религия 145; Венчание поэтов 146; Притязания императора на участие в коронации 146; Университеты 147; Положение самих гуманистов 147; Побочные должности 148; Латинские школы 148; Свободное воспитание: Витторино 150; Гварино 150; Воспитатели принцев 151; Флорентийские ценители античности 151; Никколо Никколи 151; Джаноццо Манетти 152; Веспасиано Фиорентино 152; Медици 152; Античность как жизненная потребность/53; Гуманисты при дворе 155; ...у пап 155; ...при Льве X 156; Истинное значение Льва X 156; Античность при Альфонсо Арагонском 157; Его культ реликвий 157; Федерико Урбинский 158; Сфорца 159; Эсте 159; Сиджисмондо Малатеста 160; Эпистолография 160; Самолюбие папской канцелярии 161; Почтительное отношение к эпистолярному стилю 161; Ораторы 162; Парадные государственные речи 162; Речи на приемах 163; Надгробные речи 163; Речи к солдатам 164; Латинская проповедь 164; Обновление риторики 165; Форма и содержание 165; Страсть к цитированию 165; Мнимые речи 166; Упадок красноречия 166; Научные сочинения 168; Латинская историческая наука 169; Абсолютная ценность латыни 169; Монография и биография 170; Работы о Средних веках 170; Начала критики 171; Итальянские историки 171; Древность

как общезначимая предпосылка 172; Стилизация имен в античном духе 173; Стилизованные под античность описания современности 174; Господство латыни 174; Образцы стиля: Цицерон 175; Абсолютные и относительные цicerонианцы 175; Латинская беседа 176; Латинская поэзия 176; Ее оценка 178; Исторический эпос 178; Мифологическая и буколическая поэзия 178; Христианский эпос 179; Саннадзаро 179; Стихотворство на темы современной истории 180; Мифологизация 181; Право современной историографии на поэтическую форму /8/; Дидактическая поэзия 183; Латинская лирика 183; Оды к святым 184; Стихотворения в форме элегии 184; Эпиграмма 185; ... в Риме /86; «Корициана» 186; Эпиграмма в Венеции 187; Макароническая поэзия 187; Падение гуманистов 187; Вина самих гуманистов 188; Степень их вины 189; Их жизненный путь 190; Сопоставление с софистами 190; Обвинители в XV веке 190; ... в XVI веке 191; Бедствия ученых 191; Их более глубокая причина 192; Антипод гуманистов 192; Фабио Кальви 193; Помпоний Лет 193; Плавт и римская академия 195; Другие академии 195; Их италиянизация 195

#### ГЛАВА IV. ОТКРЫТИЕ МИРА И ЧЕЛОВЕКА 197

Путешествия итальянцев 198; Колумб 199; Космографическая тенденция 199; Взаимное влияние открытий и описаний 199; Естественные науки 200; Устремление к эмпирии 200; Популярная астрономия 200; Вмешательство церкви 201; ... и гуманизма 201; Ботаника; коллекции 203; Чужеземные животные 203; ... как гербовые символы; как охотничьи животные; как достопримечательности 205; Конные заводы 205; Породы людей 205; Открытие красоты пейзажа 206; Пейзаж в Средние века 206; Данте 207; Петрарка 207; Восхождение в горы 208; «Диттамондо» 209; Энео Сильвио и ландшафт 209; Его кругозор 211; Гора Амьятта 212; Позднейшие свидетельства 212; Жанровый пейзаж 213; Открытие человека 213; Темпераменты и планеты 214; Поэты 214; Отношение лирических форм к повествованию 214; Сонет 215; ... и его значение 215; Изображение внутреннего мира у Данте 216; Божественная Комедия 217; Первенство духовной культуры по отношению к изобразительному искусству 218; Петрарка 218; Боккаччо 218; Отсутствие трагедии 219; Мистерии 220; Роскошь — враг драмы 220; Плавт и Теренций 220; Представления в Ферраре 221; Балет 221; Итальянская трагедия 221; ... и комедия 222; Комедия в масках 223; Музыка как замена драмы 224; Романический эпос 224; Легендарный мир как литературная основа 224; Художественная цель 225; Луиджи Пульчи 225; Боярдо 225; Единственно

возможный эпос 226; Ариосто 227; Его стиль 228; Фоленго и пародия 228; Торквато Тассо 229; Биографическая литература в Средние века 229; ...и у итальянцев 230; Тосканские биографии 230; Другие области Италии 231; Отношение к литературе 232; Автобиография 232; Энео Сильвио 232; Бенвенуто Челлини 232; Кардано 233; Луиджи Корнаро 234; Характеристика народов и городов 236; «Диттамондо» 236; Описания в XV веке 237; Описание внешнего человека 237; Красота у Боккаччо 238; Идеал Фиренцуолы 240; Изображение жизни в ее движении 241; ... у Данте 243; ... у Энео Сильвио 243; Ложное и правдивое описание деревенской жизни 243; Положение крестьян 244; Баттиста Мантуано 244; Лоренцо Великолепный 245; Луиджи Пульчи 245; Полициано 245; Понятие человека 246

## ГЛАВА V. ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ И ПРАЗДНИКИ 247

Противоположность Средним векам 248; Сосуществование и уравнивание сословий 248; Отрицание аристократии 249; Дворянство в различных провинциях 250; Отношение к образованию 250; Позднейшая испанизация 250; Рыцарское звание 251; Продолжение турниров 251; Карикатура на них 252; Придворный (Cortigiano) 253; Совершенство личности 253; Одежда и моды 253; Неаполь 254; Туалетные принадлежности, косметика 254; Изменение лица; макияж 255; Парфюмерия 256; Чистоплотность 256; «Галатео» 256; ... и правильный образ жизни 257; Комфорт 257; Язык общества 259; ... Его развитие 259; ... и широкое распространение 260; Пуристы 260; Незначительность их успехов 261; Общественные 262; Общественные по правилам 263; Новеллисты и их аудитория 263; Великие женщины 264; Флорентийская общественная жизнь 264; Лоренцо как бытописатель своего круга 265; Воспитание придворного 265; Его любовные связи 265; Искусства, которыми он владеет 266; Телесные упражнения 267; Игры народа 267; Музыка 268; Разнообразные инструменты 269; Виртуозы 269; Дилетанты 270; Женщина, равная мужчине 270; ... благодаря образованию 271; ...поэтическому творчеству 271; ...и индивидуализму 271; Совершенная личность 272; Virago 272; Женщина в обществе 272; Образование куртизанок 273; Фаворитки государей 273; Домашний быт 274; Пандольфини 275; Вилла 276; Дух загородной жизни 276; Празднества 276; Их основные формы 277; Их современное состояние 278; Превосходство итальянских празднеств 278; Аллегория в литературе и искусстве 279; Аллегии в праздниках 279; Репрезентанты общего всем мира 280; Мистерии 280; Их

постановки 280; Поводы для постановок мистерий 281; Праздник Тела Христова 282; Канонада 284; Светские представления 284; ... у кардинала Риарио 284; ... в Болонье 285; Празднества, устроенные Леонардо 285; Встреча нового государя 285; Процессии 286; Переход в «Trionfo» 287; Светские триумфы 287; Въезд Альфонсо в Неаполь 287; Триумфальное шествие в поэзии 289; Триумфы прославленных римлян 290; Триумфы более широкого значения 290; Праздничные кортежи на воде 291; Политические празднества 292; Карнавал в Риме 293; Факельные шествия 293; Карнавал во Флоренции 293

## ГЛАВА VI. НРАВЫ И РЕЛИГИЯ 295

Нравственность и ее оценка 296; Сознание деморализации 297; Влияние античности 297; Современное чувство чести 298; Свидетельства на эту тему 298; Фантазия и ее господство 299; Азартность 299; Мстительность 300; Кровная месть у крестьян 300; ... у высших сословий 300; Клятвы примирения 301; Месть в общественном мнении 301; Месть и благодарность 302; Супружеская неверность 302; Фривольность и идеальная любовь 303; Мораль новелл 303; Положение женщины 303; Неверность и наказание 304; Мстители 305; Симпатии новеллистов 306; Сравнение с другими народами 307; Одухотворенная любовь 307; Пьетро Бембо 307; Общий дух преступности 309; Разбой 310; Одицавшие крестьяне 311; Заказное убийство 311; Князья — заказчики убийств 311; Отравления 312; Брави 312; Абсолютные злодеи 312; Сиджисмондо Малатеста 313; Нравственность и индивидуализм 313; Религия 314; Отсутствие Реформации 316; Отношение к церкви 316; ... к иерархии 316; Нищенствующие монахи 317; Насмешки новеллистов 317; Нищенствующие монахи в новеллах 317; Инквизиция доминиканцев 319; Высшие ордена 320; Гвиччардини о духовенстве 320; Привычка к церкви 321; ... и к ее благословениям 322; Проповедники покаяния 322; Их ордена 323; Их методы 323; Их воздействие 325; Границы их воздействия 326; Слабость контроля 326; Отшельники-проповедники 326; Предостерегатели 327; Савонарола 327; Его реформа ордена 328; Его пророчества и видения 329; Его концепция государства 330; Его отношение к образованию 330; Его реформа нравственности 331; Жертвенные костры 332; Сила традиционных верований 332; Языческий элемент в народной вере 333; Вера в святые мощи 334; Различия в степени этой веры 335; Культ девы Марии в народе 335; ... и у образованных людей 336; Контрасты в области культа 336; Эпидемии покаяния 338; Покаяние в Милане 338; Действия правительст-



ва Феррары 339; Полицейская компенсация 339; Попытка синтеза 340; Субъективность религии 342; Светскость 342; Терпимость к исламу 342; Три кольца 343; Оправдание всех религий 343; Вликан Маргутте 343; Влияние античности в XV столетии 344; Эпикуреизм 344; Данте и эпикурейцы 344; Учение о свободе воли 346; Влияние античности в XV веке 346; Благодетие и гуманизм 347; Средний уровень гуманистов 347; Религия Кодро Урчео 347; Начала негативной критики 348; Фатализм гуманистов 350; Похвальба счастьем 350; Проявления язычества 351; Воздействие античных суеверий 352; Астрология 352; Ее широкое распространение 352; Попытка придать ей более благопристойный облик 353; Ее влияние на повседневную жизнь 353; Звезды и закладка зданий 354; Астрология на войне 354; Звезды и государственная политика 355; Религии, попавшие в зависимость от звезд 355; Противники астрологии 356; Опровержение Пико 357; Его воздействие 357; Различные суеверия 358; Суеверия гуманистов 359; Призраки умерших 360; Вера в демонов 361; Заклинания 361; Итальянские ведьмы 362; Их характер в целом 362; Гнездилище ведьм в Норче 363; Норча в XVI веке 364; Ведьмовство на Севере 365; Его влияние в Верхней Италии 365; Чародейство куртизанок 365; Чародей 366; Демоны на пути в Рим 366; Распространенность веры в заклинания 367; Талисманы 369; ... в Неаполе 369; ... в Милане 369; ... во Флоренции 369; ... в Форли 370; Магия при закладке зданий 370; Некромант у поэтов 370; Бенвенуто Челлини 371; Упадок магии 372; Второстепенные жанры магии. Физиогномика 373; Судьбы пророков 373; Алхимия 373; Неверие в целом 374; Исповедь Босколи 374; Религиозная сумятица 375; Всеобщий дух сомнения 375; Бессмертие души 376; Небеса язычников 377; Гомеровский загробный мир 377; Распад христианского учения 378; Деизм и теизм 378; Теистическая молитва 379; Итальянские антитринитарии 380; Лоренцо Великолепный и его кружок 380

|   |     |
|---|-----|
| <i>Примечания</i>   | 382 |
| <b>А. Е. Махов.</b> Якоб Буркхардт —<br>критик истории и историк «духа» | 475 |
| <i>Именной указатель</i>  | 511 |
| <i>Список иллюстраций</i>   | 529 |
| <i>Библиографическая справка</i>  | 534 |
| <i>Основные источники</i>   | 535 |